

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Trần Minh Long**

Các Hội thẩm nhân dân: Ông **Nguyễn Đăng Hải**

Bà **Lê Thị Hồng**

- Thư ký phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị Mỹ Loan** – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Đà Nẵng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Tp Đà Nẵng tham gia phiên tòa: Bà **Đinh Thị Luyện** - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 10 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Đà Nẵng mở phiên tòa công khai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 69/2018/TLST-HS ngày 24 tháng 9 năm 2018 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 67/2018/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 10 năm 2018 đối với bị cáo:

Nguyễn Đức T (Tên gọi khác: R), sinh ngày 16/9/1993; nơi ĐKNKTT: Thôn H, xã G, huyện G, tỉnh Quảng Trị; Tạm trú: Tổ xx, phường Kh, quận N, thành phố Đà Nẵng; nghề nghiệp: Lao động phổ thông; Trình độ văn hóa: 10/12; dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Đức H (s) và bà Hồ Thị S (s); Tiền án, tiền sự: Chưa; Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 20/7/2018

- Người bị hại: Anh H, sinh năm 1982; Quốc tịch: Trung Quốc; Số hộ chiếu: E75261xxx; Địa chỉ: Khu Đ, thành phố Sh, tỉnh H, Trung Quốc (Có yêu cầu xét xử vắng mặt).

- Người làm chứng:

1. Anh Trương Ph, sinh năm 1991; Trú tại: Thôn D, thị trấn Th, huyện N, tỉnh Quảng Nam. Có mặt

2. Anh Bùi Chinh Ch, sinh năm 1988; Trú tại: Tổ m, thôn Đ, xã B, huyện Thh, tỉnh Quảng Nam. Vắng mặt

3. Anh Nhan Ngọc H, sinh năm 1994; Trú tại: Thôn T, xã Tr, huyện Tr, tỉnh Quảng Trị; Tạm trú: Số nhà xxx Phan Châu Trinh, thành phố Đà Nẵng. Có mặt

4. Chị Nguyễn Thị Hoàng N, sinh năm 1992; Trú tại: Thôn B, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Quảng Nam; Tạm trú: Tổ xx, phường H, quận C, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Sau khi dự sinh nhật bạn tại nhà hàng xx đường V, phường K, quận N, thành phố Đà Nẵng, khoảng 02 giờ ngày 20/5/2018, Nguyễn Đức T ra về, trên đường T điều khiển xe mô tô trên lề đường nhưng không tắt đèn pha của xe nên đã pha đèn vào những người Trung Quốc ngồi trong quán ăn H gần đó. Lúc này, T nghe tiếng ai nói lớn tiếng nên nghĩ là chửi mình, T dừng xe đi vào quán cãi nhau với nhóm người Trung Quốc. Thấy vậy, bạn T là anh Trương P, Bùi Chính Ch, Nhan Ngọc H và Nguyễn Thị Hoàng N chạy đến can ngăn kéo T về quán xx. Một lúc sau, T lấy xe ra về, khi ngang quán H lại tiếp tục cãi nhau với nhóm người Trung Quốc trước đó. Thấy vậy, Ch, P, H tiếp tục chạy qua nhà hàng H can ngăn. Lúc này, Ch nghe một nhóm người Trung Quốc chửi mình và bạn mình (do Chính biết tiếng Trung Quốc nên hiểu được câu chửi nghĩa “bọn chó Việt Nam”) nên Ch dùng tay đánh vào mặt một người Trung Quốc, thì có 7 – 8 người Trung Quốc xông đến đánh Ch, P đến can ngăn bị nhóm người Trung Quốc dùng ghế đánh. Thấy P bị đánh chảy máu ở mặt nên T chạy về quán xx lấy 02 con dao trong bếp chạy ra, khi T cầm dao chạy đến quán H, T nhìn thấy 01 người đàn ông (trong quá trình điều tra biết người đàn ông này là H, trú H, Trung Quốc là khách du lịch) đang đứng cạnh chỗ P và Ch bị đánh và thấy anh H cúi người nhặt vật gì đó, T nghĩ anh H nhặt đồ để đánh T và bạn T nên T đã dùng dao đang cầm ở tay phải chém 01 nhát vào người anh H, anh H giơ tay lên đỡ nên bị trúng vào khuỷu tay trái. Sau đó những người Trung Quốc bỏ chạy ra khỏi nhà hàng H. Thấy vậy, Ch chạy đến lấy con dao ở tay trái của T đuổi theo nhóm người Trung Quốc khoảng 30m, khi Ch quay lại thì không thấy con dao trên tay nữa, còn con dao T dùng chém H thì có ai đến giật dao khỏi tay T (T không xác định được ai). Sau đó, bạn T đưa T về phòng trọ còn mọi người ra về.

Cơ quan cảnh sát điều tra công an quận N đã tiến hành truy tìm con dao nhưng không thấy. Sau đó, anh Nhan Ngọc H đã mang con dao đến nộp cho cơ quan cảnh sát điều tra công an TP Đà Nẵng. Theo anh H khai báo anh nhặt được con dao này trên vỉa hè trước khu vực quán H làm trong bếp quán xx nên anh H biết đây là con dao trong nhà hàng nên mang về, khi biết cơ quan cảnh sát điều tra đang truy tìm nên anh H giao nộp.

Tang vật tạm giữ: 01 con dao (cán gỗ màu nâu, lưỡi dao bằng kim loại, cán dài 11cm, kích thước lưỡi dao 23cm x 09 cm).

Theo kết luận giám định pháp y về thương tích số: 39TgT ngày 28/8/2018 của Trung tâm pháp y thuộc Sở y tế Tp Đà Nẵng kết luận anh H bị thương tích với vết thương khuỷu tay trái: gãy hở di lệch đầu trên xương trụ và lồi cầu ngoài xương cánh tay. Hiện tại tổn thương bên ngoài đã lành sẹo, khuỷu tay trái biến dạng nhẹ, vận động khuỷu tay trái còn hạn chế (cẳng tay trái gấp duỗi được trong khoảng trên 5° đến 145°; Xquang kiểm tra: Mỏm khuỷu tay có biến dạng, hẹp khe khớp; các vết xây xước da ở khuỷu tay phải, gôi phải, gôi trái hiện tại đã ổn định không để lại dấu vết. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 21%.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 con dao (cán gỗ màu nâu, lưỡi dao bằng kim loại, cán dao dài 11cm, kích thước lưỡi dao 23cm x 09 cm)

Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại không yêu cầu bồi thường.

Tại bản cáo trạng số 31/2018/ CT-VKS-P1 ngày 24/9/2018 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Nẵng đã truy tố bị cáo Nguyễn Đức T về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát luận tội: Giữ nguyên quan điểm đã truy tố tại bản cáo trạng; đề nghị HĐXX:

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54 và Điều 38 Bộ luật hình sự; Xử phạt Nguyễn Đức T mức án từ 18 đến 24 tháng tù

Về trách nhiệm dân sự và việc bồi thường thiệt hại: Người bị hại không yêu cầu bồi thường nên không đề nghị xem xét.

Về xử lý vật chứng: Đại diện VKS đề nghị căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 xử lý theo quy định của pháp luật.

+ Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Đức T thừa nhận hành vi phạm tội và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận công khai tại phiên tòa, HĐXX nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên thực hiện đều hợp pháp.

Do vụ án có bị hại là người nước ngoài nên vụ án thuộc thẩm quyền của Tòa án nhân dân cấp tỉnh (thành phố) trực thuộc Trung ương, tức Tòa án nhân dân Tp. Đà Nẵng

[2]. Qua xem xét lời khai nhận của bị cáo; quan điểm luận tội của Kiểm sát viên và các tài liệu chứng cứ có tại hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Vào khoảng 02 giờ ngày 20/5/2018, Nguyễn Đức T đã có hành vi dùng dao chém 01 nhát vào người anh H (là du khách người Trung Quốc) đang ngồi tại quán H, quận N, Tp. Đà Nẵng; anh H giơ tay lên đỡ nên bị trúng vào khuỷu tay trái gây ra vết thương gãy hờ di lệch đầu trên xương trụ và lồi cầu ngoài xương cánh tay, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 21%.

Do đó, Cáo trạng số 31/2018/ CT-VKS-P1 ngày 24/9/2018 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Nẵng đã truy tố bị cáo Nguyễn Đức T về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự có khung hình phạt từ 02 năm đến 06 năm tù là có căn cứ, đúng tội.

[3]. Xét tính chất vụ án, hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp nghiêm trọng. Chỉ vì nguyên do nhỏ nhặt, làm tưởng anh H đánh bạn của bị cáo mà bị cáo đã dùng dao là hung khí nguy hiểm chém anh H bị thương tích với vết thương khuỷu tay trái, tỷ lệ thương tích 21%. Hành vi của bị cáo là côn đồ và sử dụng hung khí nguy hiểm,

đã trực tiếp xâm hại đến sức khỏe của người khác được Hiến pháp và pháp luật hình sự bảo vệ; đồng thời gây mất trật tự trị an, ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự tại địa phương; bị hại trong vụ án là du khách người nước ngoài nên hành vi của bị cáo còn ảnh hưởng môi trường du lịch của Tp Đà Nẵng; nên cần xử phạt bị cáo mức án nghiêm khắc để cải tạo giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Tuy nhiên, xét bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; phạm tội lần đầu, đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; gia đình bị cáo có công với cách mạng (ông ngoại bị cáo là liệt sỹ); sau khi phạm tội bị cáo đã tác động gia đình bồi thường thiệt hại cho bị hại, mẹ bị cáo đã chủ động bồi thường số tiền 20.000.000 đồng tại cơ quan công an nhưng bị hại không yêu cầu bồi thường nên không nhận; hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn mẹ đau ốm không có khả năng lao động, có 02 anh em thì em bị cáo bị tai nạn mất vào năm 2012. Đây là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự được HĐXX áp dụng cho bị cáo khi lượng hình.

Trong vụ án này, Bùi Chinh Ch và Trương P có tham gia đánh nhau với nhóm người Trung Quốc. Chính khai có nhặt được vật sắc nhọn để đánh nhau nhưng không xác định được là vật gì và cũng không xác định được có gây thương tích cho ai không nên không có cơ sở xử lý đối với Ch. P bị nhóm người Trung Quốc dùng ghế đánh chảy máu đầu nhưng không xác định được ai đánh, P không có yêu cầu hay khiếu nại gì nên không đề cập xử lý.

[4]. Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại anh H không yêu cầu bồi thường nên không đề cập xử lý.

[5]. Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào Điều 47 Bộ luật Hình sự 2015 sửa đổi bổ sung 2017; Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự 2015; Tịch thu tiêu hủy 01 con dao (cán gỗ màu nâu, lưỡi dao bằng kim loại, cán dao dài 11cm, kích thước lưỡi dao 23cm x 09 cm)

[6]. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Đức T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo luật định;

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Căn cứ vào: điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự;

Tuyên bố: Bị cáo **Nguyễn Đức T** phạm tội “Cố ý gây thương tích”

Xử phạt: **Nguyễn Đức T** 24 (Hai mươi bốn) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giam 20/7/2018

*** Về xử lý vật chứng:** Căn cứ vào Điều 47 Bộ luật Hình sự 2015 sửa đổi bổ sung 2017; Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự 2015

Tuyên: tịch thu tiêu hủy 01 con dao (cán gỗ màu nâu, lưỡi dao bằng kim loại, cán dao dài 11cm, kích thước lưỡi dao 23cm x 09 cm)

(Hiện Cục thi hành án dân sự Tp Đà Nẵng đang quản lý theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 25/9/2018 giữa Công an thành phố Đà Nẵng và Cục Thi hành án dân sự thành phố Đà Nẵng)

* **Về án phí:** Bị cáo Nguyễn Đức T phải chịu 200.000đ án phí HSST.

* Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm hôm nay. Riêng người bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc kể từ ngày tòa án niêm yết bản án.

Nơi nhận:

- VKSND TP Đà Nẵng;
- VKSND CC tại Đà Nẵng;
- Phòng HSNV CATPĐN;
- Phòng PC 47- CATPĐN;
- Cục THA TP Đà Nẵng;
- Trại giam Hòa Sơn;
- Những người tham gia tố tụng;
- Sở tư pháp thành phố Đà Nẵng
- Lưu hồ sơ.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa
(đã ký)

Trần Minh Long